



SPINDLE MOULDERS WITH FIXED OR +/- 45° TILTING SPINDLE TOUPIES AVEC ARBRE FIXE OU INCLINABLE +/- 45°

F23 - F25

- Max. spindle working length: 170 mm (F23); 180 mm (F25)
- 4 spindle speeds up to 10.000 rpm
- Motor power up to 5,5 kW (7,5 HP)
- Wide range of options to equip the machine for every woodworking needs
- Longueur utile de l'arbre toupie: 170 mm (F23); 180 mm (F25)
- Moteurs jusqu'à 5,5 kW (7,5 CV)
- 4 vitesses de rotation de l'arbre toupie jusqu'à 10.000 t/min
- Possibilité d'équiper la machine en fonction de l'exigence d'utilisation grâce à une vaste gamme d'options



F23 - Spindle moulder with fixed spindle
F23 - Toupie avec arbre fixe



F25 - Spindle moulder with +/- 45° tilting spindle
F25 - Toupie avec arbre inclinable +/- 45°

F23 - F25 SPINDLE MOULDERS WITH FIXED OR +/- 45° TILTING SPINDLE - TOUPIES AVEC ARBRE FIXE OU INCLINABLE +/- 45°



TECHNICAL FEATURES	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	F 23	F 25
Worktable dimensions	Dimensions de la table d'usinage	1200 x 730 mm	1200 x 810 mm
Spindle titling	Inclinaison arbre toupie	-	-45° / +45°
Working height of spindle	Hauteur utile de l'arbre toupie	170 mm	180 mm
5 spindle speeds - RPM	5 vitesses de rotation de l'arbre - T/min	3000/4500/6000 /8000/10000	3000/4500/6000 /8000/10000
Maximum tool diameter under the table	Dimensions maxi de l'outil en dessous de la table d'usinage	320 x 85 mm	320 x 85 mm
Dust collection hood on spindle fence	Hotte d'aspiration sur le guide	120 mm	120 mm
Dust collection hood on machine frame	Hotte d'aspiration à l'arrière du bâti	120 mm	2 x 60 mm
Main motor power (HP)	Puissance moteur principal (CV)	4 kW (5,5) 50 Hz	4 kW (5,5) 50 Hz

EQUIPMENTS	ÉQUIPEMENTS	F 23	F 25
Adjustable spindle fence	Guide réglable	●	●
Mechanical digital readout of the spindle working height	Affichage numérique mécanique décimal de la hauteur de l'arbre	●	●
Mechanical digital readout of the spindle tilt	Affichage numérique mécanique décimal de l'inclinaison de l'arbre	-	●
Profiling version "LL" with long tables and front supporting bar	Version "LL" à profiler avec tables longues et barre d'appui frontale	○	○
Tenoning version "T" with side tenoning table	Version à tenonner "T" avec chariot à tenonner latéral	○	○
Tenoning and profiling version "TL" with side tenoning table, extension table and front supporting bar	Version à tenonner et à profiler "TL" avec chariot à tenonner latéral et table longue	○	○
Carrello sul piano fisso per piccole tenonature	Chariot sur la table fixe pour petits ténonnages	○	○
Adjustable fence by handwheels and mechanical readouts of movements	Guide toupie avec réglage linéaire par volants et déplacements visualisés par des indicateurs mécaniques	○	○
Aluminium plates instead of wooden plates	Tables d'appui en alliage léger au lieu de bois	○	○
Interchangeable spindle	Arbre interchangeable	○	○
Reversing switch	Inversion de rotation de l'arbre toupie	○	○
Motor 5,5 kW 7,5 HP 50 Hz	Moteur 5,5 kW 7,5 CV 50 Hz	○	○

● = standard/ ○ = option/ - = not available

● = standard/ ○ = option/ - = pas disponible



4 kW (5,5 HP) standard motor and 5,5 kW (7,5 HP) motor in option.

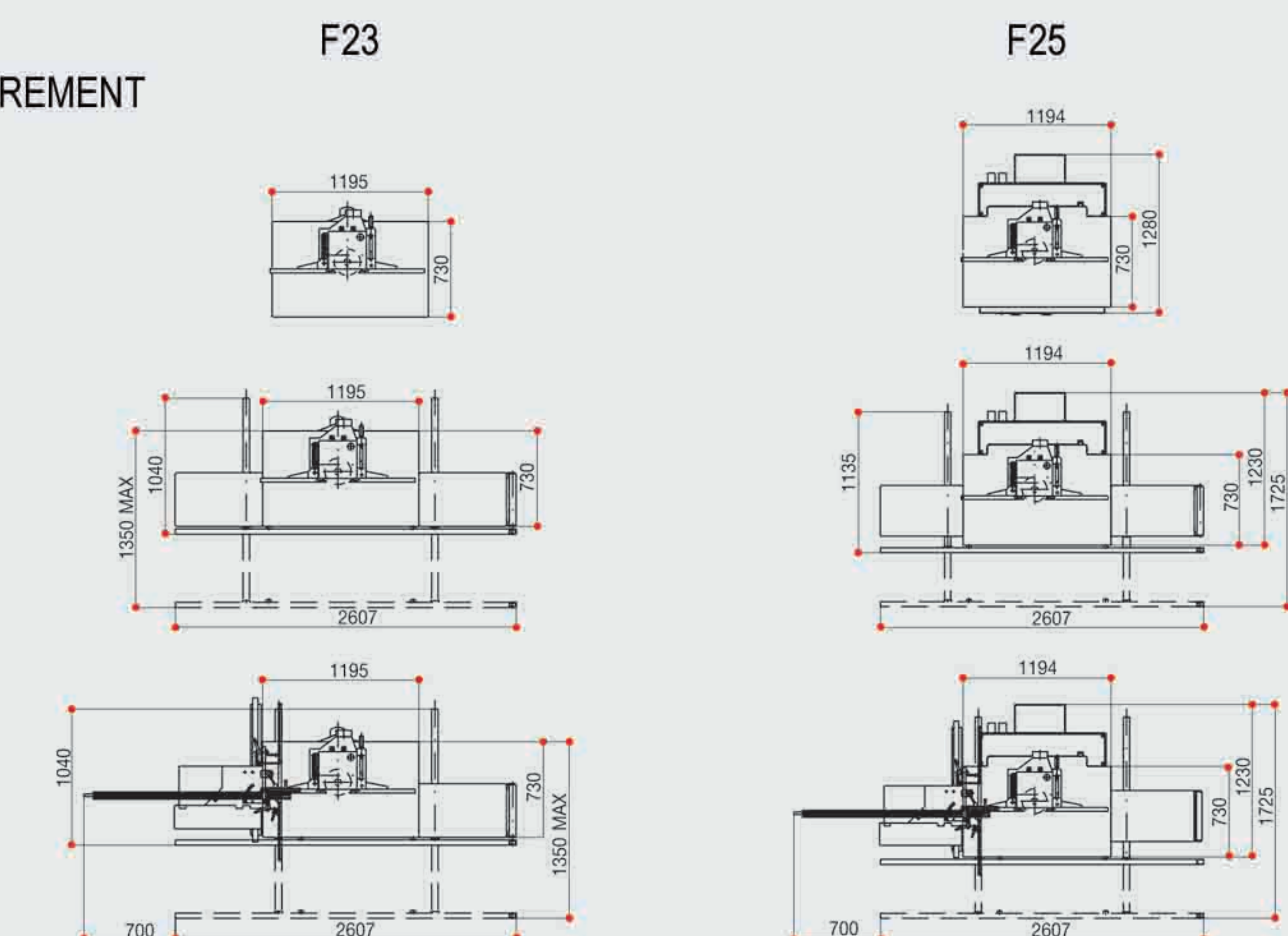
It is possible to equip the F23 and F25 for every woodworking needs thank to a wide range of options.

Moteur de 4 kW (5,5 CV) standard et de 5,5 kW (7,5 CV) en option.

The "T" version (in the figure) meets the special requirements of door and window machining: it has a sliding table for tenoning, which runs easily on a hardened and ground bar, complete with a tilting fence, that tilts +/- 45°, and a cam lock clamping device. Maximum tool diameter, for this version, 350 mm.

Il est possible d'équiper les toupies F23 et F25 pour chaque exigence d'usinage grâce à la gamme ample d'optionnels. La version "T" (en illustration) il satisfait les exigences particulières de l'usinage de portes et de fenêtres: elle est équipée d'un chariot mobile à tenonner, dont le coulissement se fait aisément par roulements sur barre trempée et rectifiée, pourvu d'un guide inclinable de +/- 45° et d'un dispositif de blocage excentrique. Diamètre maxi de l'outil qui est possible d'équiper, pour cette version, 350 mm.

MACHINE DIMENSIONS
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT



SCM GROUP spa - CASADEI
47826, VILLA VERUCCHIO RIMINI
T.+390541674444 F.+390541679411
info@casadeimacchine.com
www.casadeimacchine.com

In this catalogue, machines are shown with options. We reserve the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not affect safety as per CE certification.

Pour des raisons démonstratives dans ce catalogue les machines sont représentées avec options et en configuration CE. La société se réserve le droit de modifier les données techniques et les dimensions sans préavis. Ces éventuelles modifications n'intéressent pas la sécurité prévue par les normes CE.